

Jeremiah 16:11

	אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹתִי hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹתִי hebrew Meaning * Yahweh - God's personal name It is not a generic term for “god”, but rather the word יְהוָה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament. First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹתִי hebrew Meanings: * God * god * goddess * divine ones * angels Hebrew Noun, masculine אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹתִי hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹתִי hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by אֶת־יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר עָזְבוּ אֲבוֹתֵינוּ אוֹתִי שמר Meaning: * To guard * To protect * To keep * To observe * To attend The verb שמר occurs about 470 times in the Old Testament. Central in covenant language. God “keeps” His covenant promises, and His people are called to Deuteronomy 7:9Psalm 121:7Deuteronomy 7:11Psalm 127:1Luke 2:19
ESV	then you shall say to them: 'Because your fathers have forsaken me, declares the LORD, and have gone after other gods and have served and worshiped them, and have forsaken me and have not kept my law,
NIV	then say to them, 'It is because your fathers forsook me,' declares the LORD, 'and followed other gods and served and worshiped them. They forsook me and did not keep my law.
NLT	“Then you will give them the LORD's reply: 'It is because your ancestors were unfaithful to me. They worshiped other gods and served them. They abandoned me and did not obey my word.

LXX	καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐρεῖς αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀνθ ὧν ἐγκατέλιπόν με οἱplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article πατέρες ὑμῶν λέγει κύριος καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὥχοντο ὀπίσω θεῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God ἄλλοτρίων καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐδούλευσαν αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” προσεκήνησαν αὐτοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐμὲ ἐγκατέλιπον καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ greek The definite article νόμον μου οὐκ ἐφυλάξαντο
-----	--

KJV	Then shalt thou say unto them, Because your fathers have forsaken me, saith the LORD, and have walked after other gods, and have served them, and have worshipped them, and have forsaken me, and have not kept my law;
-----	---

[Jeremiah 16:10](#) ← [Jeremiah 16:11](#) → [Jeremiah 16:12](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Jeremiah](#) → [Jeremiah 16](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=jeremiah_16:11

Last update: **2025/10/23 00:28**

